



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services Division/Division des  
services professionnels en informatique

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Quebec

K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS- Initial Contract Period 2 yr	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6369-190135	<b>Date</b> 2019-03-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$IPS-014-34612	
<b>File No. - N° de dossier</b> 014ips.W6369-190135	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-03-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cabannes, Carlos	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 014ips
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 406-9182 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> To be inserted upon award.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

<b>Sollicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

### MODIFICATION DE L'INVITATION 004

La présente modification à l'invitation vise à:

1. Modifier le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques.
2. Fournir le Formulaire 4 – Barème de prix.
3. Fournir des réponses aux questions #6-20 des soumissionnaires concernant cette invitation à soumissionner.

**Conformément à l'article 2.3 a), la date limite pour soumettre des questions et des demandes de renseignements est au plus tard 10 (dix) jours civils avant la date de clôture de l'offre. Le Canada ne s'engage pas à fournir des réponses aux questions ou aux demandes de renseignements après ce délai.**

---

#### 1. MODIFICATION 1

La modification de l'invitation 004 est issue pour :

1. modifier le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques comme suit :

Au Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques,

- Supprimer le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques entièrement,
- Insérer le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques (tel que modifié 12 mars 2019)

2. Fournir le Formulaire 4 – Barème de prix comme suit :

- Fichier en attaché - Formulaire 4 - Barème de prix fourni (voir en attaché Fichier Excel fourni)

---

#### 3. QUESTIONS ET RÉPONSES

##### QUESTION #6

Y a-t-il un titulaire qui a déjà effectué ce travail ?

##### REPONSE #6

[Veillez-vous référer à la réponse #1](#)

---

##### QUESTION #7

Existe-t-il ou y a-t-il déjà eu une ou plusieurs entreprises qui fournissent les services (ou des services similaires) sollicités dans le cadre de la présente DP ? Dans l'affirmative, laquelle ou lesquelles et quelles ont été les dates de début et de fin du contrat, ainsi que la valeur globale du contrat ?

##### REPONSE #7

[Veillez-vous référer à la réponse #1](#)

---

<b>Sollicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

#### QUESTION #8

Dans le cadre du OT1, la Couronne a demandé deux contrats ministériels d'une valeur de 5 millions de dollars chacun. La Couronne pourrait-il renoncer à l'un de ces deux contrats ministériels ?

#### REPONSE #8

La Couronne exige deux (2) contrats de services centrés sur les tâches tels qu'indiqués dans le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques (tel que modifié 12 mars 2019) (OT1). La soumission d'une seule référence de contrat rendrait le soumissionnaire non-conforme sous OT1.

#### QUESTION #9

La Couronne semble chercher à obtenir des contrats avec au plus 10 ressources pendant une période complète de 12 mois, mais selon leur propre formulation, le nombre de ressources \*peut\* chuter à aussi peu que 5 ressources pendant cette même période de 12 mois. Par conséquent, nous demandons que cette exigence soit réduite à un maximum de 5 ressources au cours de la période de 12 mois, car cela semble acceptable en partie et devrait donc être acceptable dans son intégralité.

- avoir obtenu un contrat au cours des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture de la présente demande de soumissions ;
- avoir une durée d'au moins deux (2) ans au cours des cinq (5) dernières années. (note : la durée ne n'inclut pas les périodes d'option qui n'ont pas été exercées)
- avoir fourni un minimum de dix (10) ressources simultanément pendant une période d'au moins douze (12) mois consécutifs au cours des cinq (5) dernières années.

o MAIS la Couronne note ensuite :

- o *Par exemple, du premier au troisième mois de la période de 12 mois, le soumissionnaire a fourni 15 ressources, puis au cours des quatrième et cinquième mois, le soumissionnaire n'a fourni que 4 ressources, puis au cours des sixième et douzième mois, il a fourni 10 ressources. Étant donné que le soumissionnaire a fourni au moins le nombre minimum de ressources au cours de la période de 12 mois et qu'il n'y a eu aucune période au cours de la période de 12 mois pendant laquelle aucune ressource n'a été fournie, la soumission du soumissionnaire sera considérée comme répondant aux exigences du critère corporatif obligatoire M1 (d) pour ce contrat.*

Compte tenu des deux premiers points ci-dessus, nous suggérons respectueusement que si une durée de 2 ans au cours des 5 dernières années est acceptable, alors il n'y a aucun intérêt à insister pour que le contrat soit attribué au cours des 5 dernières années.

En fait, afin d'obtenir un résultat d'appel d'offres plus concurrentiel, un résultat qui pourrait ne pas favoriser uniquement l'entrepreneur titulaire, nous demandons en outre à la Couronne de modifier cette exigence pour qu'elle fasse simplement référence à un contrat qui n'a été livré que dans les cinq dernières années ?

L'État pourrait-il modifier cette exigence afin d'accepter un contrat qui a été exécuté au cours des cinq dernières années ?

#### REPONSE #9

Veuillez-vous référer au Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques (tel que modifié 12 mars 2019) (OT1).

Chaque contrat identifié doit :

- b) avoir été attribué au cours des dix (10) dernières années précédant la date de clôture de la présente demande de soumissions ;

**Remarque** :....*Par exemple, du premier au troisième mois de la période de 12 mois, le soumissionnaire a fourni 15 ressources, puis au cours des quatrième et cinquième mois, le soumissionnaire n'a fourni que 4 ressources, puis au cours des sixième et douzième mois, il a fourni 10 ressources. Étant donné que le soumissionnaire n'a pas fourni au moins le nombre minimum de ressources au cours de la période de 12 mois et qu'il n'y a pas eu de ressources suffisantes au cours de la période de 12 mois, alors elles seraient considérées non conformes en raison de l'incapacité de satisfaire aux exigences du*

<b>Sollicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

*critère obligatoire révisé OT1 (d), car le soumissionnaire n'a pas fourni le nombre minimum (10) de ressources pour la période complète des douze (12) mois.*

---

#### QUESTION #10

En ce qui concerne les critères d'entreprise obligatoires OT1 a) la Couronne pourrait-elle envisager de réduire la valeur du contrat à 4 500 000,00 \$ OU est-ce que la Couronne voudrait considérer de réviser OT1 A) pour lire ce qui suit, la valeur totale des contrats conformes soumis doit atteindre 10 000 000,00 \$.

#### REPONSE #10

[Veuillez-vous référer au Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques \(tel que modifié 12 mars 2019\) \(OT1\). La valeur de 5 000 000,00 \\$ \(excluant les taxes applicables et n'incluant pas les modifications\) par contrat permet à l'industrie de démontrer leur capacité et leur expérience avec des contrats complexes.](#)

---

#### QUESTION #11

OT1 b) Est ce que la Couronne voudrait considérer de réviser la requête pour la suivante "services contractuels doivent avoir été fournis au cours des 5 dernières années..." ?

#### REPONSE #11

[Veuillez-vous référer à la réponse #9](#)

---

#### QUESTION #12

Référez-vous à **FORMULAIRE 4 – DIRECTIVES AUX SOUMISSIONNAIRES, DIRECTIVES ET NOTES. Il est stipulé au paragraphe 1. Directives générales :** " Lorsque vous remplissez le barème de prix, le soumissionnaire doit seulement insérer les prix fermes dans les zones ombragées. **Le tableur calculera automatiquement les zones ombragées si jugé nécessaire.** La formule située dans les zones ombragées ne doit pas être changées par le soumissionnaire, sauf indication contraire de TPSGC ". Nous ne sommes pas en mesure de séparer le formulaire 4 de la DP ou d'entrer les renseignements sur les prix comme il est indiqué ci-dessus. Y a-t-il une version Excel du formulaire 4 que vous pouvez fournir, ou devrions-nous créer des tableaux au besoin et ignorer les instructions ci-dessus ?

#### REPONSE #12

[Veuillez vous référer au Formulaire 4 – Barème de prix attaché à la modification de l'invitation 004](#)

---

#### QUESTION #13

**Voir OT1 - point b)** : "avoir obtenu un contrat au cours des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture de la présente invitation à soumissionner ;" Veuillez envisager de modifier le présent point b) comme suit : "avoir obtenu un contrat **qui a été en vigueur** au cours des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture de la présente demande de soumissions ;"

Veuillez noter que de nombreux contrats importants visés par la présente DP (y compris le contrat actuel pour les mêmes services) sont des contrats à long terme d'une durée supérieure à cinq ans et ont été "attribués" il y a plus de cinq ans. Toutefois, ces contrats sont toujours en cours aujourd'hui et sont tout à fait pertinents à cette exigence. Pour que ces contrats soient présentés dans le OT1, le point b) doit être modifié pour accepter les contrats qui ont été actifs au cours des cinq dernières années. Cela répondra à l'exigence du MDN de voir une démonstration de contrats importants (d'une valeur initiale de 5 millions de dollars ou plus) qui sont également en vigueur (actifs au cours des cinq dernières années) et pertinents à la demande de propositions. Pouvez-vous examiner notre suggestion et modifier le point b) en conséquence ?

<b>Sollicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

#### **REPONSE #13**

[Veuillez-vous référer à la réponse #9](#)

---

#### **QUESTION #14**

Nous espérons recevoir, si possible, des réponses aux questions plus détaillées que quelques réponses récentes. La Couronne pourrait-elle confirmer qu'il n'est PAS nécessaire que les contrats de référence soient des contrats du secteur public ? Veuillez confirmer que les engagements contractuels avec des entreprises du secteur privé qui répondent à tous les critères seront considérés comme conformes ?

#### **REPONSE #14**

[Oui, les engagements contractuels avec des entreprises du secteur privé qui satisfont à tous les critères énumérés dans le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques \(tel que modifié 12 mars 2019\) \(OT1\) sont considérés conformes.](#)

---

#### **QUESTION #15**

La Couronne pourrait-elle confirmer que l'industrie n'a pas besoin de démontrer DEUX contrats de référence, mais plutôt qu'un seul contrat de référence répondant à tous les critères sera considéré conforme ?

#### **REPONSE #15**

[La Couronne exige deux \(2\) contrats de services centrés sur les tâches tels qu'indiqués dans le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques \(tel que modifié 12 mars 2019\) \(OT1\). La soumission d'une seule référence de contrat rendrait le soumissionnaire \*\*non-conforme\*\* sous OT1.](#)

---

#### **QUESTION #16**

La Couronne a répondu, sans explication, que les critères demeureraient inchangés. Cette réponse contredit la réponse de la Couronne à l'intérieur de la grille actuelle en vertu des exigences obligatoires techniques de l'entreprise où la Couronne a indiqué (à OT1) qu'il n'est pas nécessaire que le nombre de ressources soit de 10 personnes en tout temps. La note de la Couronne en vertu du OT1 indique explicitement que lorsque le contrat de référence d'un entrepreneur est tombé à 4 ressources pour les " mois 4 et 5 ", la soumission des soumissionnaires serait considérée conforme.

Encore une fois, la Couronne pourrait-il confirmer que des ressources de 4 ressources ou plus pour une période consécutive de 12 mois seraient jugées conformes ?

#### **REPONSE #16**

[Veuillez-vous référer au Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques \(tel que modifié 12 mars 2019\) \(OT1\). Un minimum de dix \(10\) ressources au cours de la période de 12 mois seraient déclarés conformes. Le dénombrement de quatre \(4\) ressources ou plus pour une période consécutive de 12 mois serait considéré comme \*\*non conforme\*\*.](#)

---

#### **QUESTION #17**

La Couronne pourrait-elle confirmer qu'un seul contrat de référence lui suffira ?

#### **REPONSE #17**

[Veuillez-vous référer à la réponse #8](#)

---

<b>Sollicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

**QUESTION #18**

La Couronne pourrait-elle confirmer que les contrats de référence n'ont besoin d'être en vigueur qu'au cours des cinq (5) dernières années et n'ont pas été attribués au cours de cette même période de cinq (5) ans ?

**REPONSE #18**

Comme mentionné dans le Formulaire 2 - Critères obligatoires techniques (tel que modifié 12 mars 2019) (OT1), les soumissionnaires doivent fournir des références de clients pour deux (2) contrats de services centrés sur les tâches (Une référence pour chaque contrat) gérées au cours des cinq (5) dernière années. Les deux (2) références de clients n'ont pas besoin d'être attribuées au cours des cinq (5) dernière années, mais elles doivent avoir été gérées au cours des cinq (5) dernière années.

Pour démontrer son expérience, le soumissionnaire doit fournir :

Des coordonnées des clients cités en référence pour deux (2) contrats de services centrés sur les tâches (une référence pour chaque contrat) ayant géré au cours des cinq (5) dernières années. Les références doivent comprendre:

- le nom de l'organisation,
- le nom de la personne-ressource responsable du contrat, son titre, le numéro de téléphone ou son adresse courriel,
- le numéro du contrat,
- une courte description des services fournis,
- la date du contrat adjugé et la date de fin,
- valeur de chaque contrat, et le nombre de ressources fournies simultanément.

---

**QUESTION #19**

La Couronne pourrait-elle confirmer que les marchés du secteur privé répondant à tous les critères seraient considérés comme étant conformes ?

**REPONSE #19**

Oui, les marchés du secteur privé répondant à tous les critères énumérés sous "Critères techniques obligatoires révisés" (OT1) seraient considérés comme étant conformes.

---

**QUESTION #20**

La Couronne pourrait-elle bien vouloir prolonger la date de clôture de ce contrat jusqu'au 31 mars 2019, étant donné qu'aucune évaluation ne devrait commencer à la mi-mars, alors que l'exercice financier approche de la fin.

**REPONSE #20**

La Couronne a prolongé la date de clôture de la sollicitation pour ce contrat jusqu'au 25 mars 2019.

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

## FORMULAIRE 2

### CRITÈRES OBLIGATOIRES TECHNIQUES *(TEL QUE MODIFIÉ 12 MARS 2019)*

<i>Exigences obligatoires techniques de l'entreprise</i>			
O#	Exigences obligatoires techniques de l'entreprise	Attestation du soumissionnaire	Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission
<b>OT1</b>	<p>Le soumissionnaire doit avoir été adjudgé deux (2) contrats de services centrés sur les tâches pour un ministère fédéral ou d'une société d'État.</p> <p>Une copie de chaque contrat doit être fournie.</p> <p>Chaque contrat unique identifié doit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) être d'une valeur d'au moins 5 000 000 \$ (excluant les taxes applicables);</li> <li>(b) avoir été attribué au cours des <del>cinq (5)</del> <b>dix (10)</b> dernières années précédant la date de clôture du présent appel d'offres;</li> <li>(c) avoir duré au moins deux (2) ans au cours des cinq (5) dernières années. (remarque: la durée ne comprend pas les périodes d'option qui n'ont pas été exercées);</li> <li>(d) avoir fourni au moins dix (10) ressources simultanément pendant une période d'au moins douze (12) mois consécutifs au cours des cinq (5) dernières années.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> L'exigence d'un nombre minimum de ressources qui travaillent simultanément pendant une période de douze (12) mois consécutifs signifie que pendant cette période de douze (12) mois, il doit y avoir au moins le nombre minimum de ressources qui travaillent simultanément, conformément au paragraphe OT1 (d) des critères obligatoires de l'entreprise dans le même contrat. Il ne doit pas y avoir d'interruption des services fournis par les ressources pendant la période complète de douze (12) mois. Par exemple, si le soumissionnaire a été en mesure de fournir</p>		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

	<p><i>15 ressources pendant les mois 1 à 3 de la période de 12 mois, puis au cours des mois 4 et 5, le soumissionnaire n'a fourni que 4 ressources et au cours des mois 6 à 12, le soumissionnaire a fourni 10 ressources. Étant donné que le soumissionnaire n'a pas fourni au moins le nombre minimum de ressources pendant la période de 12 mois et qu'il y a eu une période pendant ce 12 mois au cours de laquelle aucune ressource suffisante n'a été fournie, alors ils seraient considérés <b>non conformes</b> en raison de l'incapacité de satisfaire aux exigences du critère obligatoire pour les entreprises OT1 (d) puisque le soumissionnaire n'a pas fourni le nombre minimal de ressources pour la période complète des douze (12) mois.</i></p> <p>Pour démontrer son expérience, le soumissionnaire doit fournir :</p> <p>Des coordonnées des clients cités en référence pour deux (2) contrats de services centrés sur les tâches (une référence pour chaque contrat) ayant géré au cours des cinq (5) dernières années. Les références doivent comprendre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le nom de l'organisation,</li> <li>• le nom de la personne-ressource responsable du contrat, son titre, le numéro de téléphone ou son adresse courriel,</li> <li>• le numéro du contrat,</li> <li>• la date du contrat adjugé et la date de fin,</li> <li>• valeur de chaque contrat sans compter les modifications, et</li> <li>• le nombre de ressources fournies simultanément.</li> </ul> <p>Les renseignements indiqués ci-dessus doivent être transmis avec la soumission dans le formulaire 5, Coordonnées des clients donnés en référence. Si ces renseignements ne sont pas fournis, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai dans lequel il doit les fournir. À défaut de fournir ces renseignements dans le délai prévu rendra la <b>soumission non recevable</b>.</p>		
--	---	--	--

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

	<p>Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que les renseignements divulgués sont corrects.</p> <p>Le soumissionnaire doit avoir été l'entrepreneur principal, et non pas un sous-traitant. Autrement dit, le soumissionnaire a passé un contrat directement avec le client. Si le contrat du soumissionnaire était de réaliser des travaux pour une autre organisation qui avait obtenu le contrat, le soumissionnaire ne sera pas considéré comme l'entrepreneur principal. <i>Par exemple, Z (le client) attribue à Y un contrat de services. En retour, Y établit un contrat avec X sur la fourniture des services en tout ou en partie à Z. Dans cet exemple, Y est l'entrepreneur principal et X est un sous-traitant.</i></p> <p>On rappelle aux soumissionnaires qu'un arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) ou une offre à commandes n'est pas un contrat. Par conséquent, tout renvoi à ce type de document ne sera pas admis aux fins de l'évaluation de l'expérience contractuelle. Si le soumissionnaire cite en référence son numéro de l'AMA pour des services professionnels en informatique centrés sur les tâches, par exemple EN578-055605/XXX/EL, comme preuve de l'expérience selon les critères d'évaluation, le Canada ne tiendra pas compte de cette expérience, car elle ne se rapporte pas à un contrat particulier.</p>		
<b>OT2</b>	<p><b>Gestionnaire de la clientèle :</b> Le soumissionnaire doit indiquer le nom et le titre du poste d'une personne qui sera désignée à titre de gestionnaire de la clientèle de MDN responsable de la gestion des ressources et du contrat liée à tout contrat subséquent.</p> <p>Une copie du curriculum vitæ du gestionnaire de la clientèle doit être présentée avec la soumission.</p>		
<b>OT3</b>	<p><b>Ressources proposées.</b> Le soumissionnaire doit proposer 6 ressources au total pour chacune des catégories suivantes :</p>		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS	
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>	
a)2 ressources proposées pour T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 2			
b)3 ressources proposées pour T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 3			
c)1 ressource proposée pour P.9 Gestionnaire de projet, niveau 3			

<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>			
<b>T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 3 – Annexe A, Énoncé des travaux, section 3.1</b>			
<b>O#</b>	<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>	<b>Attestation du soumissionnaire</b>	<b>Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission</b>
<b>OT4</b>	Les ressources proposées par le soumissionnaire doivent avoir acquis au moins dix (10) ans d'expérience en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications.		
<b>OT5</b>	Les ressources proposées par le soumissionnaire doivent avoir acquis au moins cinq (5) ans d'expérience comme spécialiste des systèmes de télécommunications propres aux réseaux dans un environnement de prestation de services de réseaux et de télécommunications du secteur de la GI/TI.		
<b>OT6</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience des réseaux étendus à protocole de contrôle de la transmission/protocole Internet (TCP/IP) sur routeur à + de 150 nœuds de routeur assurant les services suivants :  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conception du réseau;</li> <li>- Configuration du routeur;</li> <li>- Gestion des dispositifs;</li> </ul>		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A		<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004		<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS	
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135		<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135		<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>	
	- Essais et dépannage du réseau				
<b>OT7</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit avoir au moins cinq (5) ans d'expérience en conception et installation de réseaux utilisant l'encrypteur de réseaux General Dynamics TACLANE et l'application Encryptor Manager (GEM). Cela inclut la configuration et la gestion de la famille de dispositifs de codage General Dynamics Taclane de type 1.				
<b>OT8</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience en administration des réseaux à protocole Internet (IP) utilisant les protocoles de routage Open Shortest Path First (OSPF) et Border Gateway Protocol (BGP), et de la technologie des réseaux Multi-Protocol Label Switching (MPLS).				
<b>OT9</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience en matière de solutions de génie des réseaux auprès de fournisseurs de services de télécommunications.				

***T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 3 – Annexe A, Énoncé des travaux, section 3.1***

<b>O#</b>	<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>	<b>Attestation du soumissionnaire</b>	<b>Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission</b>
<b>OT10</b>	Les ressources proposées par le soumissionnaire doivent avoir acquis au moins dix (10) ans d'expérience en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications.		
<b>OT11</b>	Les ressources proposées par le soumissionnaire doivent avoir acquis au moins cinq (5) ans d'expérience comme spécialiste des systèmes de télécommunications propres aux		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

	réseaux dans un environnement de prestation de services de réseaux et de télécommunications du secteur de la GI/TI.		
<b>OT12</b>	<p>La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience des réseaux étendus à protocole de contrôle de la transmission/protocole Internet (TCP/IP) sur routeur à + de 150 nœuds de routeur assurant les services suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conception du réseau;</li> <li>- Configuration du routeur;</li> <li>- Gestion des dispositifs;</li> <li>- Essais et dépannage du réseau</li> </ul>		
<b>OT13</b>	<p>La ressource proposée par le soumissionnaire doit avoir au moins cinq (5) ans d'expérience en conception et installation de réseaux utilisant l'encrypteur de réseaux General Dynamics TACLANE et l'application Encryptor Manager (GEM). Cela inclut la configuration et la gestion de la famille de dispositifs de codage General Dynamics Taclane de type 1.</p>		
<b>OT14</b>	<p>La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience en administration des réseaux à protocole Internet (IP) utilisant les protocoles de routage Open Shortest Path First (OSPF) et Border Gateway Protocol (BGP), et de la technologie des réseaux Multi-Protocol Label Switching (MPLS).</p>		
<b>OT15</b>	<p>La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience en matière de solutions de génie des réseaux auprès de fournisseurs de services de télécommunications.</p>		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

**T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 3 – Annexe A, Énoncé des travaux, section 3.1**

<b>O#</b>	<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>	<b>Attestation du soumissionnaire</b>	<b>Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission</b>
<b>OT16</b>	Les ressources proposées par le soumissionnaire doivent avoir acquis au moins dix (10) ans d'expérience en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications.		
<b>OT17</b>	Les ressources proposées par le soumissionnaire doivent avoir acquis au moins cinq (5) ans d'expérience comme spécialiste des systèmes de télécommunications propres aux réseaux dans un environnement de prestation de services de réseaux et de télécommunications du secteur de la GI/TI.		
<b>OT18</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience des réseaux étendus à protocole de contrôle de la transmission/protocole Internet (TCP/IP) sur routeur à + de 150 nœuds de routeur assurant les services suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conception du réseau;</li> <li>- Configuration du routeur;</li> <li>- Gestion des dispositifs;</li> <li>- Essais et dépannage du réseau</li> </ul>		
<b>OT19</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit avoir au moins cinq (5) ans d'expérience en conception et installation de réseaux utilisant l'encrypteur de réseaux General Dynamics TACLANE et l'application Encryptor Manager (GEM). Cela inclut la configuration et la gestion de la famille de dispositifs de codage General Dynamics Taclane de type 1.		
<b>OT20</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience en		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A		<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004		<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS	
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135		<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135		<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>	
	administration des réseaux à protocole Internet (IP) utilisant les protocoles de routage Open Shortest Path First (OSPF) et Border Gateway Protocol (BGP), et de la technologie des réseaux Multi-Protocol Label Switching (MPLS).				
<b>OT21</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience en matière de solutions de génie des réseaux auprès de fournisseurs de services de télécommunications.				

**T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 2 – Annexe A, Énoncé des travaux, section 3.2**

<b>O#</b>	<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>	<b>Attestation du soumissionnaire</b>	<b>Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission</b>
<b>OT22</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience, en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications.		
<b>OT23</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins trois (3) ans d'expérience, en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications propres aux réseaux dans un environnement de prestation de services de réseaux et de télécommunications du secteur de la GI/TI.		
<b>OT24</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins trois (3) ans d'expérience en matière de réseaux étendus TCP/IP à routeur ayant + de 150 nœuds de routeur assurant les services suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conception du réseau;</li> <li>- Configuration du routeur;</li> <li>- Gestion des dispositifs;</li> <li>- Essais et dépannage du réseau</li> </ul>		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>
<b>OT25</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins trois (3) ans d'expérience en matière de solutions de génie des réseaux auprès de fournisseurs de services de télécommunications.	

**T.6 Spécialiste des systèmes de télécommunications, niveau 2 – Annexe A, Énoncé des travaux, section 3.2**

<b>O#</b>	<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>	<b>Attestation du soumissionnaire</b>	<b>Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission</b>
<b>OT26</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience, en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications.		
<b>OT27</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins trois (3) ans d'expérience, en tant que spécialiste des systèmes de télécommunications propres aux réseaux dans un environnement de prestation de services de réseaux et de télécommunications du secteur de la GI/TI.		
<b>OT28</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins trois (3) ans d'expérience en matière de réseaux étendus TCP/IP à routeur ayant + de 150 nœuds de routeur assurant les services suivants :  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conception du réseau;</li> <li>- Configuration du routeur;</li> <li>- Gestion des dispositifs;</li> <li>- Essais et dépannage du réseau</li> </ul>		
<b>OT29</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins trois (3) ans d'expérience en matière de solutions de génie des réseaux auprès de fournisseurs de services de télécommunications.		

<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W6369-190135/A	<b>Amd. No – N° de la modif.</b> 004	<b>Buyer ID – Id de l'acheteur</b> 014IPS
<b>Client Ref. No. – N° de réf. De client</b> W6369-190135	<b>File No. – N° du dossier</b> 014IPS. W6369-190135	<b>CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME</b>

**P.9 Gestionnaire de projet, niveau 3 – Annexe A, Énoncé des travaux, section 3.3**

<b>O#</b>	<b>Exigences techniques obligatoires des ressources</b>	<b>Attestation du soumissionnaire</b>	<b>Renvoi à d'autres documents justificatifs inclus dans la soumission</b>
<b>OT30</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins sept (7) ans d'expérience en tant que gestionnaire de projet, gérant la réalisation d'un projet doté d'un budget minimum de sept (7) millions de dollars canadiens. (taxes exclues)		
<b>OT31</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience de la prestation de services de gestion de projets sur un réseau étendu TCI/IP à routeur ayant plus de 150 nœuds de routeur.		
<b>OT32</b>	La ressource proposée par le soumissionnaire doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience de la gestion d'une équipe de gestion de projets œuvrant auprès de fournisseurs de services de télécommunications.		